



PROCESSO VERBALE ADUNANZA LXXIV

DELIBERAZIONE CONSIGLIO METROPOLITANO DI TORINO

02 aprile 2021

Presidenza: Chiara APPENDINO

Il giorno 02 del mese di aprile duemilaventuno alle ore 13,30 in Torino, in videoconferenza attraverso la piattaforma Cisco Webex, sotto la Presidenza della Sindaca Metropolitana Chiara APPENDINO e con la partecipazione del Segretario Generale Alberto BIGNONE, si è riunito il Consiglio Metropolitan come dall'avviso del 27 marzo 2021 recapitato nel termine legale - insieme con l'Ordine del Giorno - ai singoli Consiglieri.

Sono intervenuti la Sindaca Metropolitana Chiara APPENDINO e i Consiglieri:

Barbara AZZARA' - Claudio MARTANO - Dimitri DE VITA - Fabio BIANCO - Graziano TECCO - Marco MAROCCO - Maria Grazia GRIPPO - Mauro CARENA - Roberto MONTA' - Sergio Lorenzo GROSSO

Sono assenti i Consiglieri:

Alberto AVETTA - Antonio CASTELLO - Mauro FAVA - Paolo RUZZOLA - Silvio MAGLIANO

Partecipano alla seduta, senza diritto di voto i Portavoce di:

Zona omogenea 1 "Torino città", Zona omogenea 4 "Torino Nord", Zona omogenea 5 "Pinerolese", Zona omogenea 9 "Eporediese"

OGGETTO: PROGRAMMA COSME, PROGETTO "T.E.S.S.A.". PARTECIPAZIONE IN QUALITA' DI CAPOFILA.

ATTO N. DEL_CONS 17

~~~~~

## IL CONSIGLIO METROPOLITANO

Dato atto che:

- a seguito della consultazione elettorale tenutasi nei giorni 5 giugno e 19 giugno 2016, Chiara Appendino, è stata proclamata il 30 giugno 2016 Sindaca di Torino e conseguentemente, ai sensi dell'art. 1, comma 16, della Legge 7 aprile 2014 n. 56, Sindaca, altresì, della Città Metropolitana di Torino;
- con i decreti della Sindaca Metropolitana n. 538-35074/2016 del 21/12/2016, n. 35-3815/2018 del 7 febbraio 2018, n. 503-26107/2018 del 26/10/2018, n. 108-3600/2019 del 3/04/2019 e n. 378-10523/2019 del 7/10/2019, n. 382 – 10821/2019 del 1/10/2019, sono state conferite ai Consiglieri metropolitani individuati le deleghe delle funzioni amministrative;

Premesso che:

- COSME (COmpetitiveness of enterprises and Small and Medium-sized Enterprises), programma dell'UE per la competitività delle imprese per il periodo 2014-2020, si propone di promuovere l'attività delle imprese e l'imprenditoria in Europa, con particolare riferimento alle piccole e medie imprese (PMI);
- in data 24.11.2020 è stato aperto l'invito a presentare proposte di progetti "Innovation uptake and digitalisation in the tourism sector (COS-TOURINN-2020-3-04)" nella quale si colloca la proposta progettuale in oggetto, con scadenza ultima per la candidatura fissata al 11.02.2021;

Precisato che:

- la Direzione Sviluppo Rurale e Montano, valutata la rispondenza degli obiettivi generali dell'invito a presentare progetti con gli obiettivi di sviluppo montano del territorio della Città metropolitana di Torino, ha individuato attività che rispondessero alle esigenze delle imprese turistiche del territorio e che si coniugassero con quanto indicato del bando di finanziamento;
- ha poi proceduto alla ricerca di partner europei che avessero specifica esperienza nell'assistenza alle PMI, a sviluppo digitale ed esperti nella promozione del turismo territoriale;
- il progetto prevede di contribuire a migliorare la comunicazione e promozione turistica delle aree remote attraverso il senso di appartenenza delle comunità ai propri territori generato dall'attività di "story telling"; "alfabetizzare" gli operatori e le piccole imprese turistiche delle aree remote relativamente all'uso degli strumenti digitali per migliorare la capacità di "raccontare" le persone e le risorse; rimuovere il senso di "marginalità" dei territori isolati rurali e montani rispetto al sistema mediatico, un sistema di informazioni, di servizi e di politiche dominato dalle logiche metropolitane;

La Città metropolitana di Torino parteciperà al progetto, realizzando le seguenti attività:

- firma del grant agreement per assegnazione del finanziamento, coordinamento del partenariato;
- realizzazione di report finanziari e amministrativi, organizzando il meeting di lancio del progetto, gli incontri territoriali previsti, partecipando e alle altre riunioni e impegnandosi a perseguire l'equilibrio di genere in tutte le attività del progetto;
- valorizzazione delle PMI turistiche del territorio attraverso un percorso che agevoli visibilità e sviluppo;

- contribuire alla realizzazione del Piano di Disseminazione e Comunicazione;
- contribuire alla valorizzazione dei risultati;

Il partenariato del progetto di cui la Città metropolitana di Torino è capofila è così composto:

- Business Upper Austria – Austria
- FUNDECYT – Parco Scientifico e Tecnologico dell'Estremadura – Spagna
- Ente per il Turismo ceco – Repubblica Ceca
- TOP KINISIS Travel Public Limited – Cipro
- Associazione Turistica Vidzeme – Lettonia
- Camera di Commercio e Industria della Slovenia – Slovenia

Dato atto che il budget totale del progetto ammonta a Euro 1.300.000,00, che il budget della Città metropolitana di Torino ammonta a Euro 160.000,00, a questo Ente è richiesta una quota di cofinanziamento pari al 25% del budget che verrà riconosciuto tramite la valorizzazione del personale interno coinvolto per un totale di Euro 40.000,00;

Vista la scheda del progetto allegata al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale sotto la lettera A);

Valutato che la proposta progettuale si presenta coerente con le funzioni che la Legge 7 aprile 2014, n. 56 Disposizioni sulle Città metropolitane, sulle province, sulle unioni e fusioni di comuni, attribuisce alle Città metropolitane ed in particolare con quella dell'art 44 lett. e) relativa alla "promozione e coordinamento dello sviluppo economico e sociale, anche assicurando sostegno e supporto alle attività economiche e di ricerca innovative e coerenti con la vocazione della Città metropolitana";

Dato atto che il presente provvedimento è stato esaminato dalla 3a Commissione Consiliare in data 17 marzo 2021;

Vista la Legge 7 aprile 2014 n. 56 recante "Disposizioni sulle città metropolitane, sulle province, sulle unioni e fusioni dei comuni", così come modificata dalla Legge 11 agosto 2014, n. 114, di conversione del decreto-legge 24 giugno 2014, n.90;

Visto l'art. 1 comma 50 Legge 7 aprile 2014 n. 56, in forza del quale alle Città Metropolitane si applicano, per quanto compatibili, le disposizioni in materia di comuni di cui al testo unico, nonché le norme di cui all'art. 4 Legge 5 giugno 2003, n.131;

Acquisiti i pareri favorevoli in ordine alla regolarità tecnica del Responsabile del Servizio interessato, nonché del Dirigente responsabile finanziario in ordine alla regolarità contabile, ai sensi ai sensi dell'art. 49 comma 1 del TUEL;

Visto l'art. 16 dello Statuto Metropolitano che disciplina la nomina e le attribuzioni del Vicesindaco, dei Consiglieri Delegati e dell'Organismo di Coordinamento dei Consiglieri Delegati;

Visti gli artt. 20 e 48 dello Statuto Metropolitano in tema di giusto procedimento;

Visto l'art. 134, comma 4 del citato Testo Unico, limitatamente all'immediata esecutività, richiesta dalla Sindaca sull'atto e ricompresa nell'approvazione della delibera, salvo diversa volontà

esplicitamente richiesta dai Consiglieri;

### **DELIBERA**

1. di approvare, per le motivazioni espresse in premessa, la partecipazione della Città metropolitana di Torino in qualità di capofila al progetto "T.E.S.S.A.", come da scheda progetto allegata quale parte integrante e sostanziale del presente atto sotto la lettera A) ;
2. di dare atto che per la realizzazione del progetto "T.E.S.S.A." è da prevedersi da parte della Città metropolitana di Torino una quota di cofinanziamento pari al 25% del budget totale del progetto in capo all'Ente, quindi pari a Euro 40.000,00 di costi del personale,
3. di rinviare a successivi provvedimenti del Dirigente competente tutti gli atti del che si renderanno necessari per la realizzazione del progetto;
4. di dare atto che ogni obbligazione giuridica è subordinata all'approvazione del Progetto da parte della Commissione Europea e all'avvenuto recepimento a bilancio del relativo finanziamento e alla registrazione delle relative scritture contabili;
5. di dare atto che il presente provvedimento è immediatamente eseguibile.

*(Segue l'illustrazione del Consigliere Delegato De Vita per il cui testo si rinvia alla registrazione integrale audio su supporto digitale e conservata agli atti e che qui si dà come integralmente riportata).*



**La Sindaca Metropolitana**, non essendovi alcuno che domandi la parola, pone ai voti la proposta di deliberazione e la sua immediata esecutività:

#### **ATTO N. DEL\_CONS 17**

La votazione avviene in modo palese, mediante appello nominale:

Presenti: 11

Votanti: 11

Favorevoli 11

(Appendino - Azzarà - Bianco - Carena - De Vita - Grippo - Grosso - Marocco - Martano - Montà - Tecco)

**La deliberazione risulta approvata e immediatamente esecutiva.**



Letto, confermato e sottoscritto.

IL SEGRETARIO GENERALE  
Firmato digitalmente  
Alberto Bignone

LA SINDACA METROPOLITANA  
Chiara Appendino

|                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Acronimo e Titolo del Progetto</b> | <b>T.E.S.S.A</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Breve descrizione del progetto</b> | <p><b>Obiettivo principale:</b></p> <p>L'obiettivo generale del progetto T.E.S.S.A. è supportare le piccole imprese e gli operatori turistici delle aree marginali e isolate dei territori rurali e montani che hanno a disposizione un patrimonio naturalistico e culturale di elevato potenziale turistico, per aumentare le loro capacità di comunicare ai turisti in maniera efficace e attrattiva la ricchezza e la varietà dei propri territori e di raccontare “le storie” che permettono al turista di entrare in contatto con le comunità prima e durante la propria esperienza di viaggio.</p> <p>I principali obiettivi specifici del progetto sono:</p> <p>a) Contribuire a migliorare la comunicazione e promozione turistica delle aree remote attraverso il senso di appartenenza delle comunità ai propri territori generato dall’attività di “story telling”;</p> <p>b) “alfabetizzare” gli operatori e le piccole imprese turistiche delle aree remote relativamente all’uso degli strumenti digitali per migliorare la capacità di “raccontare” le persone e le risorse;</p> <p>c) rimuovere il senso di “marginalità” dei territori isolati rurali e montani rispetto al sistema mediatico, un sistema di informazioni, di servizi e di politiche dominato dalle logiche metropolitane.</p> <p><b>Azioni principali da realizzare:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- benchmarking per analizzare l'uso dello storytelling nel turismo dolce (nelle aree remote: zone rurali e montane) in Europa,</li> <li>- processo di incubazione di 70 imprese nel territorio dei partner, di cui almeno 10 sul territorio metropolitano, per identificare la “storia da raccontare” (story telling) utilizzando in modo adeguato, completo e innovativo i canali digitali per indirizzarsi al giusto target;</li> <li>- offrire attività di assistenza e formazione alle imprese su come selezionare diversi strumenti digitali (banche dati, “box”, FB in diretta, video, piattaforme di prenotazione, “realtà aumentata”) e creare una narrazione per le imprese turistiche;</li> <li>- coinvolgimento diretto delle PMI e delle comunità per la partecipazione al progetto</li> <li>- realizzare due viaggi studio per le imprese per conoscere realtà</li> </ul> |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>innovative sui territori partner</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- comunicazione e disseminazione dei risultati del progetto</li><li>- valutazione finale e capitalizzazione dei risultati del progetto.</li></ul> <p><b><i>Risultati attesi</i></b></p> <p>Il progetto si propone di raggiungere i seguenti risultati:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- incubazione, formazione e sostegno diretto e indiretto per la digitalizzazione delle imprese (banche dati, analisi del mercato digitale, selezione dei media digitali, costruzione di prodotti digitali come video, rifacimento siti web etc.)</li><li>- costruzione di uno “storytelling” digitale delle imprese per almeno 10 imprese turistiche della ricettività e dell’offerta turistica (T.O. e agenzie viaggio)</li></ul> <p><b><i>Durata del progetto</i></b><br/><b>36 mesi</b></p> |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ruolo della Città metropolitana di Torino</b>                            | <p><i>Capofila</i></p> <p><b>Azioni di cui Città metropolitana di Torino è responsabile:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Management del progetto e del consorzio</li> <li>• Valutazione e capitalizzazione</li> </ul>                                                                                                                                                                          |
| <b>Partner</b>                                                              | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Business Upper Austria – Austria</li> <li>2. FUNDECYT – Parco Scientifico e Tecnologico dell'Estremadura – Spagna</li> <li>3. Ente per il Turismo ceco – Repubblica Ceca</li> <li>4. TOP KINISIS Travel Public Limited – Cipro</li> <li>5. Associazione Turistica Vidzeme – Lettonia</li> <li>6. Camera di Commercio e Industria della Slovenia – Slovenia</li> </ol> |
| <b>Programma comunitario di finanziamento</b>                               | COSME                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Percentuale di finanziamento europeo</b>                                 | 75%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Percentuale di cofinanziamento nazionale</b>                             | /                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Ammontare del cofinanziamento a carico Città metropolitana di Torino</b> | 25%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Valore totale del progetto</b>                                           | 1.300.000,00 euro                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Dettaglio budget assegnato alla Città metropolitana di Torino</b>        | Budget totale della Città metropolitana di Torino: <b>160.000,00 euro</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                             | Quota di finanziamento europeo. <b>120.000,00 euro</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Euro 40.000,00 / di autofinanziamento                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Personale interno ( <i>valorizzazione</i> ). <b>In corso di definizione</b> |
| <b>Dipartimenti / Direzioni della Città metropolitana coinvolti</b>                                                                                                                                                                                                                                       | Direzione Sviluppo rurale e montano                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                             |
| <b>Responsabile del progetto all'interno della Città metropolitana di Torino</b>                                                                                                                                                                                                                          | <i>Dirigente Elena DI BELLA</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                             |
| <b>Fase di sviluppo del progetto</b>                                                                                                                                                                                                                                                                      | <i>in fase di stesura</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                             |
| <b>Coerenza con la programmazione dell'ente</b><br><i>(indicare in che modo il progetto è coerente o si integra con le politiche dell'ente e le competenze del Servizio. Esempio: citare i punti attinenti della RPP o Declaratoria di Servizio, progetti o attività già in corso o programmati ecc.)</i> | <p><i>(max 1000 caratteri)</i></p> <p>Il progetto è coerente con le finalità istituzionali di cui all'art. 6 dello Statuto della Città metropolitana di Torino - Rapporti europei e internazionali- che così reca: “ La Città metropolitana di Torino concorre al processo di integrazione economica, sociale, culturale e politica con le città e le aree metropolitane europee e internazionali”.</p> <p>Inoltre T.E.S.S.A. è coerente con il D.U.P. e con il Piano strategico metropolitano MISSIONE 14, Sviluppo Economico e Competitività<br/>La Città Metropolitana di Torino attraverso la cooperazione territoriale decentrata europea e internazionale, intende rafforzare il ruolo attivo degli enti locali e degli attori dei territori al fine di mettere in moto processi di sviluppo sostenibile sotto il profilo sociale, culturale, ambientale e economico.</p> |                                                                             |
| <b>Data di presentazione del progetto all'autorità nazionale o europea</b>                                                                                                                                                                                                                                | 1 febbraio 2021                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                             |